

# 我家

HoMemory

看得見的人情味

issue 74

新界西地區報

隔星期四派送

發行日期：24, Feb 2022



14-15

## 封面故事

摩打腳少女潛能覺

細胞

登世一



02-03

## 我家·焦點

恒景樓被徵隔離用  
隔離樓陰影重重

04

## 醫·家

儲定「府」口良藥  
整理自救清單

07

## 無緣不歡

舊雨遮唔好掉  
搖身變實用品

09

## 社區有情

社企體貼「補」物  
縫合心理傷口

新界西

屯門 元朗 荃灣 葵青 離島

新界東

沙田 西貢 大埔 北區

f 我家 HoMemory

info@homemory.hk

Text & Photo : 木兆  
Design : Dee

第五波疫情嚴峻，檢疫及隔離設施供不應求，一度有逾萬確診者等候入院。除皇后山邨外，政府宣佈將新落成的荔景邨恒景樓，徵用作確診隔離設施，近日陸續有人員趕工修繕。惟該座與同邨其他民居僅距離僅約30米，有居民擔心徵用增加感染風險。地區人士表示，理解政府要用一切辦法增加更多隔離設施，惟突然徵用增加令準住戶失預算。

“

9610 2654  
報料熱線



恒景樓日前有水馬圍封，未有隔離人士入住。



政府宣布荔景邨恒景樓將徵用作隔離中心，工人正在趕工。

恒景樓與樂景樓隔一路之隔，兩樓距離僅約30米。



荔景邨是葵青區內現存最老公屋。

疫爆煲患者家人焗同住  
當局荔景邨覓空間

恒景樓徵

隔離用

隔離樓

### # 荔景邨七座樓上世紀入伙 新加入恒景樓去年始落成

本月 15 日，行政長官林鄭月娥宣布徵用荔景邨恒景樓，以及粉嶺皇后山邨第 1 座皇溢樓及第 7 座皇澄樓，一共三座剛落成而未入伙的公屋用作隔離設施，合共 3,000 多個單位。荔景邨原是葵青區內現存最老公屋，只有在 1975 及 76 年入伙、一共建有七座舊長型徙置大廈的樓宇。至於恒景樓，則是去年才落成的加建樓宇。

恒景樓高 30 層、共有 540 個單位，原訂今年中入伙，早前亦已為準居民作預先編配，惟鑑於確診數字未見回落，被徵用作檢疫設施，原有居民將延遲入伙。《我家》記者日前到訪，恒景樓已見有水馬圍封，多個樓層正有電訊工人趕工鋪設電纜，並陸續有人員及物資運到現場。

### # 與同邨樂景樓距離約 30 米 居民憂增加感染病毒風險

現場所見，恒景樓與同邨第 7 座的樂景樓僅一條屋邨小路之隔，兩樓距離只約 30 米，兩樓有部分單位可作對望。有荔景邨居民擔心，變種病毒空氣傳播性高，一旦將恒景樓用於隔離確診病人，會增加感染風險。

事實上，今次已非政府首次徵用未入伙公屋作隔離措施。前年 2 月，政府宣布徵用當時仍未入伙的火炭駿洋邨五幢樓宇作隔離用途。同年 3 月起，安置武漢回港班機的乘客入住火炭駿洋邨隔離 14 日，一直到同年 12 月才完全交還房屋署。高峰



荔景邨另有七座舊式長型徙置大廈的樓宇。



馬鞍山體育館設立火眼實驗室，為本港加強檢測能力。

# 陰影重重？

時期有約 6,000 人入住，期間政府曾向受影響準住戶，發放每戶一至兩次 6,000 元特惠津貼。

## # 陳恒鑽理解徵用新樓做法 期望政府支援受影響住戶

民建聯立法會議員陳恒鑽向《我家》表示，近日新冠肺炎確診數字飆升，不只病床、就連隔離檢疫設施亦嚴重不足，其團隊近期到葵青區支援初確患者時，發現有不少家庭正面對患者與非確診者同住，情況極不理想。因此他理解政府要用一切辦法增加更多隔離設施，讓患者可及時隔離及得到適切治療。

惟陳恒鑽強調，由於恒景樓已作預先編配，突然徵用或令準居民有失預算，再加上恒景樓與樂景樓距離極近，因此希望當局亦要將對附近居民的影響減至最低，並適切去回應居民的需要。

房委會委員、公屋聯會總幹事招國偉表示，徵用未入伙公屋作隔離設施是疫情下的無奈決定，他希望當局日後可壓縮編配程序。倘如早前駿洋邨般徵用一段長時間，建議政府參考早前向準租戶發放特別津貼的做法，補償受影響的租戶。

房委會發言人回應指，皇后山邨皇溢樓及荔景邨恒景樓，分別約 800 多及 300 多個單位已獲公屋申請者接受預配，早前已發短訊給受影響準租戶，告知房屋署會為他們提供特別編配安排；至於對其他公屋輪候者的影響，房委會稱要視乎恒景樓多少準租戶遷往其他屋邨，政府最終使用單位作隔離設施多久，需視乎疫情發展。

## 八方支援 馬鞍山設火眼實驗室

除要徵用屋邨及酒店作隔離設施，竹篙灣及啓德亦將興建共約一萬個社區隔離及治療單位。政府預料提供兩萬個單位陸續讓感染者入住。另外，馬鞍山體育館本月亦被徵用作臨時火眼實驗室，並於本月七日晚上起一連八日，搭建成氣膜實驗室。

### # 每日 24 小時運作

火眼實驗室由華大基因旗下華昇診斷中心承辦，該機構日前先後將三套實驗室的設備運到本港，首套應政府要求已設置於馬鞍山體育館。本月 7 日晚上，體育館已清空，安排運抵實驗室物資位置後，隨即開始佈置場館，以及為現場 16 個氣膜實驗室充氣，架設火眼實驗室，每日 24 小時運作。

行政長官林鄭月娥，日前出席內地援建社區隔離治療設施啟動儀式時表示，對國家支援衷心感謝，並表示看到中央的支援正源源不絕地來到香港，當中包括來自廣東的疾病專家、流動檢測車和其他物資等。



陳恒鑽（左）對要徵用未入伙公屋表示理解，冀政府支援受影響住戶。



除荔景邨，粉嶺皇后山邨兩幢未入伙樓宇亦同時被徵用。

## 荃灣檢測站 率先增設派籌機



各區檢測站陸續效法荃灣做法，增設派籌機。

自上月起，每日均有多個地點先後納入強制檢測，多區檢測站出現排隊採樣長龍，連不少長者在內的市民，動輒要苦候三至六小時才可檢測，更惹起多人排隊反增感染風險的疑慮。直至本月中，荃灣檢測站率先增設派籌機，輪候檢測的環境才稍有改善。

### # 取實體籌後 可網上查進度

本月 7 日，荃灣公園流動採樣站，率先在入口設置派籌機，市民到場時須先取實體籌，再在網上查看進度，到獲分派之時段才再到場檢測。立法會議員陳恒鑽，其後亦在社交平台通報此措施，他表示大多市民取籌後便離開，毋須再長時間在場逗留等候。

其後，全港各區已有至少 30 多個檢測站，也陸續增設派籌機，各站亦可讓市民查詢派籌情況。民建聯亦曾在社交平台，每日三次在網上分享義工目測各站的輪候人數，方便分流。除了派籌機，有不少地方亦另設關愛隊，協助長者、孕婦或有需要人士，可較快做檢測。

物屬必備？居家抗疫有何要注意？不少市民亦儲糧儲藥「自救」，到底哪些藥本港第五波疫情持續，惟醫院病床供不應求，令社區累積逾萬名初確及確診者等入院；政府亦推出「居安抗疫」計劃，部分市民需接受家居隔離。

# 儲定府口良藥 抗疫唔駛怕

## 掌握「居安」須知 整理清單自救

由於 Omicron 變種病毒感染者普遍症狀輕微，政府專家顧問袁國勇教授曾呼籲輕症患者可留家休息，多喝水、必要時服用必理痛，本港亦一度掀起搶藥潮。注意服藥禁忌 每天檢查體溫

醫護組織「醫護行者」早前在 Facebook 專頁「醫護行社區藥房」，教大家視乎不同症狀而準備「看門口藥」，提醒部分藥物禁忌和注意事項比較多，尤其是兒童、孕婦、有長期病患及藥物敏感人士，萬一確診並須在家檢疫等候安排，服藥前應先諮詢醫護人員。

該組織亦表示，要留意其他身體不適症狀，準備溫度及症狀紀錄表每天監察。

### 看門口藥睇真啲

症狀	藥物
發燒、發冷、周身酸痛	Paracetamol (必理痛的主要成分), Ibuprofen
喉嚨痛	Lysozyme (消炎酵素), 喉糖
乾咳	止咳藥
痰咳	Bromhexine, Carbocisteine
流鼻水	Chlorpheniramine, Loratadine
胃部不適	Antacid (中和胃酸藥), Simethicone (化胃氣)
肚痛	Hyoscine Butylbromide
噁心、嘔吐	Dimenhydrinate

另外，政府推出居安抗疫計劃，確診者的密切接觸者須接受 14 天家居檢疫，而次密切接觸者則家居檢疫四天，期間非同住的其他人士均不可進入該單位。檢疫者除了棄置垃圾、前往社區檢測中心接受採樣，或經由衛生署允許的指定活動外，皆不可外出。



### 家居檢疫 注意事項

- 留在居所，佩戴電子手環。
- 每天量度體溫兩次。
- 必須在檢疫期內的指定日子自行做快速抗原檢測，並拍照以保留檢測結果。
- 接受 14 天家居檢疫者須在檢疫第 12 天到社區中心做核酸檢測，並保存通知結果短訊。
- 將健康監測資料及檢測結果記錄於「家居檢疫人士醫學監測表」，供人員不定期查核。

\*「居安抗疫」24 小時電話熱線：1833 019



#### 與大腦對話

作者：  
陳洛志 醫師

簡介：  
自認貪玩中醫師，自覺笑住行醫，更有效讓病人好起來。不論腦學或中醫學其實可以玩出來，創出更多新穎有趣治療方法。



香港人節奏急速，彷彿呼吸也沒有時間。很多人習慣只用胸式呼吸，以致出現頸緊、頭痛、肩痛、胃痛，甚至頭暈失眠及呼吸困難。

本地持續新增新冠肺炎確診個案，社交距離措施又要延長，健身室關閉，新一年的健身大計要泡湯了。不能外出運動，幸而可在家做抗疫小運動。這次介紹腹式呼吸，簡單易做，適合男女老幼。

中醫角度來說，「氣」是推動人體活動的動力，好比「能量」。若氣不足，能量不夠，做事力不從心，容易感到疲勞。「氣」亦能保護身體抵擋外邪入侵，若不足，抵抗力就不足，較易患感冒或染病。

### 福式呼吸 改善失眠

- 腹式呼吸 PR190/90**
- 瑜伽墊鋪地，平臥於上，背貼平，膝蓋及屁股呈現 90 度。雙腳可放凳上，雙手置腹感受每次呼吸。
  - 深而緩慢地用鼻吸入一口氣，約三秒，吸氣時腹部自然膨脹，然後才到胸腔。
  - 把這口氣忍住三秒，再用口緩緩呼出，約十秒。呼盡後，再忍三秒，才吸入第二口。
  - 重複以上步驟，每天可以練 20 次以上。

#### 解說：

上述練習可鍛練橫膈膜，有助攝納更多的氣，以增加肺活量。還能放鬆胸腹肌肉，令呼吸穩定，舒緩肩頸痠痛、頸部僵硬，改善腦血供應。當然，亦有助減壓，改善失眠。

政府今日（2月24日）起全面實施「疫苗通行證」，全港23類處所，包括商場、街市、超市、食肆等，都必須掃「安心出行」及展示疫苗接種證明才能進入。

若未有於「安心出行」程式加入電子針卡或豁免證明書，市民在掃描食肆或處所的二維碼後，將顯示紅色的警告圖案及「未有儲存接種記錄」；已加針卡，就會顯示藍色二維碼。有四類市民可獲豁免毋須掃描針卡，以填紙仔進入食肆等場所。以下留意疫苗通行證詳情：

#### 通行證三階段

##### 第一階段（2月24起）

- 12 歲或以上最少打 1 針新冠疫苗

##### 第二階段（4月底）

- 12 至 17 歲最少 1 針
- 18 歲或以上最少 2 針

##### 第三階段（6月底）

- 12 至 17 歲，打 1 針已逾 6 個月，須已打第二針
- 18 歲或以上，打 2 針逾 9 個月，須打第三針

#### 四類豁免群組

- 12 歲或以下沒有成年人陪同的小童。
- 持醫學豁免證明書缺二維碼人士。
- 持有海外接種疫苗記錄人士。
- 未能使用「安心出行」的指定人士，包括 65 歲或以上 / 15 歲或以下人士 / 殘疾人士 / 其他受政府授權機構認可為合資格的人士。



全港社區抗疫連線

# 抗疫情緒支援熱線

**6773 0564**



連結臨床心理學家及精神科專科醫生等專業團隊，  
為需要的市民提供免費的心理支援服務。

服務時間 12:00-20:00 (星期一至日)

**抗疫路上  
您絕不孤單**





作者：火登

## 簡介：

早年已經涉獵儒釋道三教，近年迷上 Om Chanting、希塔療法 Theta Healing，從中發現東西方宗教玄學，在身心靈層面實在有不少共同點。

# 非遺之美不唯美 廿四節氣藏萬理



## 農業指標養生時間表

二十四節氣是中華民族曆法的重要部份，古人長年累月透過觀測太陽週期運動、季節和物候規律，配合社會需要逐步改進而成的時間知識體系。古時應用發源地為黃河流域，隨後普及大江南北以及周邊民族。

二十四節氣代表氣候變化，是以前農業賴以生存其中一個指標。時至今日，中國人跟著節氣養生調養身心，配合適當飲食，達至養生調和效果，可見，二十四節氣並未有過時。



### 第二個節氣「雨水」

**特點：**氣溫回升，北方解凍，冰雪融化，散而為水，故此降雨增多。而香港降雨量並不多，氣溫以濕冷為主，平均 17 度左右。

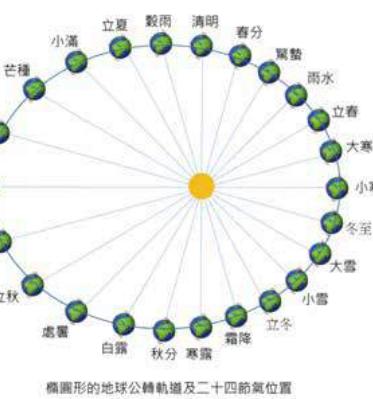
## 中國曆法是陰陽合曆

陰曆	古人特有紀年法，又稱舊曆。以月亮繞地球公轉一周為一月計算，十二個月為一個周期，稱為一年。陰代表月亮。
陽曆	顧名思義，根據太陽周期變化而制定，原名太陽曆。古人透過測日影，確定「二分二至」，進一步把一年分為四季十二個月二十四節氣，以指導農業生產和政事等。
農曆	採用陰曆的紀年法，並同時以二十四節氣、循環紀年的一種方法。

## 一年內 24 位置觀太陽

一年四個季節，每季有六個節氣，共廿四節氣中分四種類，反映氣候更迭、降雨、氣溫及農務活動。

地球圍繞太陽公轉，並同時自轉。實際上，地球自轉軸並非垂直於公轉面，而是傾斜約 23 度。從地球抬頭望，太陽一年足跡就是「黃道」。換言之，節氣是分佈於「黃道」上 24 個位置的時刻。



橢圓形的地球公轉軌道及二十四節氣位置

## 從含意分出四類節氣

表示寒來暑往變化	立春、春分；立夏、夏至；立秋、秋分；立冬、冬至
象徵氣溫變化	小暑、大暑、處暑、小寒、大寒
反映降水量	雨水、穀雨、白露、寒露、霜降、小雪、大雪
物候現象或農事活動	驚蟄、清明、小滿、芒種

有人認為二十四節氣從屬農曆；其實，它是根據陽曆劃定的。把黃道分成 24 個等份，每等份各佔黃經 15°C。由於太陽通過每等份所需的時間幾乎相等，二十四節氣的西曆日期每年大致相同。



## 月亮軌跡

- 陰曆以月亮運行軌跡計算。月球公轉周期是 27 天 7 小時 43 分 11 秒半，古人當 29 天半來計算，12 個月就是 354 天。
- 由於陽曆的引進，陰曆就比陽曆一年少了 11 天多，3 年就少 33 天。為接軌陽曆，陰曆每 3 年就潤 1 個月，但仍少了 3 天，於是 5 年內潤 2 個月、19 年內潤 7 個月。



## 結語：

隨著文化交流，二十四節氣廣傳世界，2016 年由聯合國教科文組織列入「人類非物質文化遺產代表作名錄」。

時至今日，「二十四節氣」指導農事功能漸減，但仍具社會功能。它體現了中國人尊重宇宙，與自然和諧相處的智慧，亦是文化多樣性的生動見證。

踏入立春後，2 月 10 日迎來節氣「雨水」。二十四節氣中的第二個節氣，代表天氣開始回暖，降雨會逐漸增多，濕度亦相對增加，天氣變得乍暖還寒，由乾冷轉變為濕寒。談論二十四節氣，不少人就會想起「湯水」、「節日」，但對之已列入世界非物質文化遺產，是「知其然不知其所以然」的。多，濕度亦相對增加，天氣變得乍暖還寒，由乾冷轉變為濕寒。談論二十四節氣，不少人就會想起「湯水」、「節日」，但對之已列

Text : 知知  
Design : Alwin

## 快手做個簡單索袋

## 材料及工具

- 舊雨遮一把
- 長繩
- 剪刀



1. 用剪刀或刀片將遮布同遮骨分離，小心剪掉繩線，勿整爛遮布。遮布同骨架的連結部分剪斷後，就可以輕鬆分離。
4. 準備好長繩後，用一上一下的方式穿入細孔。如果繩不夠長，可以將兩條繩綁起來加長。



2. 遮頂連接住的是卡榫或者螺牙，可以用相應的方法將遮頂的連接位分開。



3. 拆出遮布後，在每個角位大約2cm剪一個細孔，細孔的大小不用太大，可以穿過長繩就可以。



5. 穿到最後一個孔後，將兩個繩頭打結固定好。



6. 完成後，遮布就會形成一個袋狀。

7. 只要將繩輕輕一拉，就即刻變成一個環保袋，可以重用又防到水。



## 加啲心思遮布變圍裙

## 材料及工具

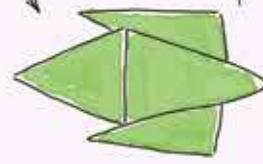
- 舊雨遮一把
- 包邊條
- 針及縫線
- 剪刀

## 做法

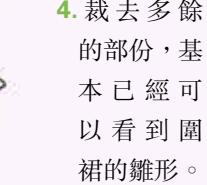
1. 拆出來後，大家會見到完整的傘布是用八片或多片的三角形防水布組合而成。



2. 把傘布由中間裁開成8個等腰三角形。

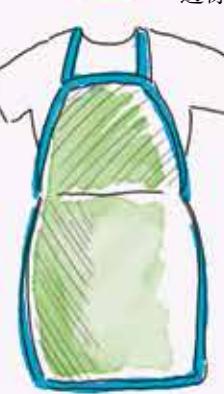


3. 取出4張三角形防水布，擺成下圖。



4. 裁去多餘的部份，基本已經可以看到圍裙的雛形。

5. 將各部分用針線縫合起來後，用自己喜歡的顏色包邊條做一下修飾，同樣用針線將包邊條縫上圍裙邊。



6. 做好的圍裙可以防到水，入得廚房唔怕濕！

## 拆遮小貼士

拆時留意縫線  
熨平遮布更好

拆舊遮的確花時間，但只要畀啲耐性，同掌握以下小技巧，就可以拆得有效率！先留意一下舊遮的縫紉規律，有些雨遮的縫線可以一拆到底，拆落來的傘布就好似一個個三角形，但兩邊並不是直線，稍微有啲鼓脹。所以，有時間的話，不妨熨平一下遮布，拼接出來的布先夠平。

## 舊遮回收有辦法

大家平時可能少留意舊遮原來都有得回收，不妨下次將屋企的舊遮拎去呢個地方改造重生！



## 聖雅各福群會賽馬會升級再造中心

再造中心鼓勵公司及機構捐贈棄置或剩餘物料，再經由本地年輕設計師重新改造，善加運用物件的特質。疫情之前，中心會舉辦的導賞團、教育工作坊和展覽，公眾可以參加活動，見證一件升級再造產品由概念設計、物料選材、生產製作到推廣發售的誕生過程。



地址：灣仔石水渠街85號聖雅各福群會大樓六樓  
電話：2596 2756

一掃看詳情！

落雨天，自然要用雨遮，但大家總會在家中搵出幾把廢舊的雨遮，又不能用，二手放賣又唔值錢，好多人就索性直接扔掉入垃圾桶。其實破舊的雨遮都有自身的價值，只要大家動動腦筋，將屋企無用的雨遮稍微改動一下，都可以變得好實用！



讀者獨家專享！

報名熱線：  
6997 8450

學博 | LEARN SMART  
教育 EDUCATION



讀者優惠！

Francesca & Giovanni

優惠細則：  
• 憑登WhatsApp後續  
• 有效期至2022年4月30日  
• 一名學生只能使用一次



1



2



3



訂購電話：  
8612 7470



購買禮盒罐裝曲奇  
免費送3項禮品

免費英文體驗課程(90分鐘)  
及免費英文天書(嚴選50個學霸必學的詞彙)

我家  
HoMemory

08

issue 74 | 24, Feb 2022

Homework

Text & Photo : 姐姐  
Design : Lavie

“

農曆新年期間，因有跨境貨車司機染疫，一度令菜價急漲。蔬菜是必需品，也只好無奈地要接受貴價菜。疫情下，大家不妨學習自家種植，裝備一套自給自足的生活小智慧，毋須另外購買種子，而是利用廚餘，把蔬菜重生。父母更可以請小朋友當「小農夫」，好好照顧蔬菜，觀察蔬菜生長的變化，體驗種植的樂趣。

# 善用廚餘 不假外求 循環 菜用 七嚟 貴節都靠自己

環保種生機

大白菜

生菜 紹菜

青蔥

紅蘿蔔

蒜頭

菠菜

把大白菜、生菜及紹菜的菜頭削平，菜頭浸水，僅限浸根部。置於通風及光線充足處，每天換水一次，約一星期後長出新葉，此時移入土壤，就會漸長為新蔬菜。好，等待收成！

青蔥種植非常容易，只要把根莖留下約一寸左右長，放置在一個盛有少許水的玻璃瓶內，天天更換清水，並放在光線充足的地方。一星期後，青蔥便能長起來。

將連接根莖的蘿蔔頭放進淺盆，以少許清水浸泡，置於光線充足之處，並每天換一次水。一星期内，紅蘿蔔頭會長新芽；一個月後，長出來的嫩綠葉片可做沙律，亦可作觀賞之用。

蒜頭長出綠芽怎麼辦？只要將之埋在泥土裡，自然會長成新幼苗。蒜苗是可口的蔬菜，味道較大蒜淡一點。

一斤菠菜，已經可以「變出」很多菜苗。將菠菜根和正中兩三片小葉子放入泥土，在剛開始的時候，要避免暴曬太陽，並隔天澆少許水，約一個月後，就可以採摘新鮮菠菜。

Text : 雨晨  
Photo : 雨晨、受訪者提供  
Design : Alwin

實現現實中未有的理想世界  
創業是爲了

# 爲行動不便者解決困難 社企體貼物 縫合心理傷口



Swing致力貢獻社區。

## 「縫補寶」傳遞愛 鼓勵捐贈康健服

因應病患者的需求，「縫補寶」設計個人化的康健服，產品包括尿袋褲、連身衣及防撕片褲等，希望令病患者穿得舒適、有尊嚴，亦可以令整個照顧過程變得容易及舒服，減少照顧者受傷的機會。

「社會上很多人需要康健服裝，但未必人人能夠負擔得到。」 Swing 與豐盛社企學會，於今個農曆年合作推出「Buy to Donate 以消費傳遞愛」慈善企劃，鼓勵大眾捐贈康健服裝及新年福袋，給有需要的癌症病人及長期病患者。



尿袋褲改善肢體不便人士的生活。



每件車衣品都出自巧手。



愛心縫補團隊，相處融洽像大家庭。



「縫補寶」是溫暖的社企工場。

藏起來，「他便重拾了希望。」 Swing 道。

一個小小的「縫補」轉變，爲肢體不便的人士解決生活上的難題之餘，亦讓穿著者心情輕鬆起來。

### # 聘用退休人士製作產品

Swing 同時強調「縫補寶」的另一個理念，是要透過聘用退休人士製作縫補產品，令長者重拾生活的堅持與熱情，她相信銀齡力量一樣能夠回饋社會。「很多退休人仕退已不休，懷著熱誠之心幫助有需要人仕，對長者關懷無微不至。他們希望用家感受到每件產品都是體貼設計，真真正正幫助每位受患者和照顧者。」

「縫補寶」曾試過爲一位患有認知障礙症、自理能力不佳，腳痛困擾的老伯伯，設計出一條不用舉腳，也能穿脫，兼且用防水物料造的褲子，令老伯伯穿脫褲子時不用忍受痛楚之餘，照顧員替他洗澡也較方便。即使伯伯不慎尿濕褲子，亦容易清理，大大改善了伯伯的生活，更改善了伯伯與家人及照顧員的關係。

補

物

“

老路。她之所以這樣做，皆因：「長者其實不太想依賴別人，他們仍希望能夠獨立完成一件事。」

”

Swing 從前在院舍內工作，常遇到很多服務配套不足，又或社會配置跟不上需求的無奈，如：全職照顧員短缺、陪診人員不足、買不到合適的照顧用品等等。身爲社會前線工作者，種種經歷使她不禁思考：「院舍遇到的情況，一般住在社區的服務使用者也會遇到，如何改善配套，從而提升他們生活質素呢？」

後來，Swing 為一句話而感動：「創業是爲了實現現實中未有的理想世界」，故此希望可主動貢獻，不要再被動地無奈接受現實。

### # 改褲藏大便袋 伯伯願意外出

「長期病患者穿衣困難，原因在於衣服的結構並不適合病者目前的身體狀態。」 Swing 盼爲肢體不便人士解決日常上嘅困難，同時減輕照顧者同受助者的生活負擔，於是成立社企「縫補寶康健服裝」，設計出一系列康健服裝產品，讓病患從尷尬自卑的心情解放出來。

一般人未必理解康健服裝的作用，Swing 以最普遍例子解釋。工作期間，她遇上一位老伯伯，從前是銷售員，打扮端莊得體。但當他完成大腸癌手術，要用到大便袋，自此便不願意外出。 Swing 建議老伯伯可以修改一下褲子，外出時便將大便袋隱



Swing 感受到銀齡力量的強大。

Text：雨晨  
Photo：雨晨、受訪者提供  
Design：Lavie

中國女足在本月初贏得新一屆亞洲盃冠軍，逆轉勝展現永不放棄精神。回顧香港，踏入千禧年之後，本地足球的入場人數不斷下跌，多支贊助商球隊退出，加上參賽球隊不足，香港足球步入冰河時期。人稱「Cowboy」、本地足球名宿陳志康多年來堅守「香港球員做得到！」的信念，推動本地足球發展，現在更圓夢成立自己的足球學校。

# 波未完嘅 名宿深信港足打不死

## 球才若渴 Joy 培香港之腳



“一放學就會去球場踢波，食完飯又再去踢。”

由球員、教練做到領隊，再到現在成為足總董事，陳志康的經歷就是平凡中帶辛酸苦辣的香港仔奮鬥故事。

陳志康出生於石籬邨的基層家庭，父母在現時的石排街公園位置開士多雜貨店。訪問當天，陳志康回到成長地憶述踏上足球路的少年生活：「細個屋企前舖後居，好多人好擠迫，所以一放學就會去球場踢波，食完飯又再去



陳志康曾效力本港多支球會，以踢法刁鑽聞名。



陳志康創足校專注本地草根足球發展。

踢，踢足一星期。」後來，他獲提拔參與新界西青少年足球訓練，11歲時成為港隊代表，15歲晉身職業球員，開展 Cowboy 的足球人生。



憶述兒時常在石排街公園樓梯嬉戲。

“以前睇到南華贏波，球迷會排成人龍，捧起球星搬上斜路，沿路返宿舍又會有百幾人排隊拍手等你回歸，不分階層，齊聲喝采。」直至 1995 年，他真正當上南華球員，親身感受這種滿足感，並深深愛上踏入球場的激動。他形容足球能牽動人心，凝聚人群力量，所以一心銳意推動本地足球發展。

### # 昔日球會減薪 倒成增值契機

疫情持續接近三年，運動行業必然受挫，有本地球員選擇暫時轉行糊口。陳志康回憶起 03 年沙士之後，也曾經歷一段最難捱的時期，陳志康除了踢波之外，也找多一份兼職賺錢，「當時在南華會健身室做助理，返朝早七點至中午十二點。自己住在青衣必需要一朝早趕車，務求六點多返到南華會報到。」南華當年減薪，陳志康則自我增值，考牌做健身教練、足球教練，提早部署。

陳志康經歷低潮到高峰，他勸勉一眾足球員不要輕易放棄：「想方法努力裝備自己，不要輕易放棄你的夢想。」雖然有不少亞洲地區球隊，近年漸漸超越香港，但陳志康依然相信香港足球「打不死」，勢要落力培養未來接班人。

## 要好波有品同合群 球員唔會「孤獨求敗」



深信香港球壇能夠再創佳績。

陳志康的偶像球星是已故球王馬勒當拿。馬勒當拿腳法之好，不用多說，其在球場上的風格也是陳仰慕的特質。昔日，球王令陳志康大發球星夢，與足球結下緣份；今日，陳希望在培育下一代球員時，同時營造「球星」氛圍，鼓勵新生代追理想。

去年年尾，陳志康夥拍前港超教練郭嘉諾創辦香港西甲足球學校，透過西甲基層訓練系統培訓年輕球員，傳授球技之餘更著重品格和合群精神教育，希望提升香港足球水平。「只要有清晰的目標，我哋香港球員一樣做得好，我希望好快會有一班香港球員跳出香港！」

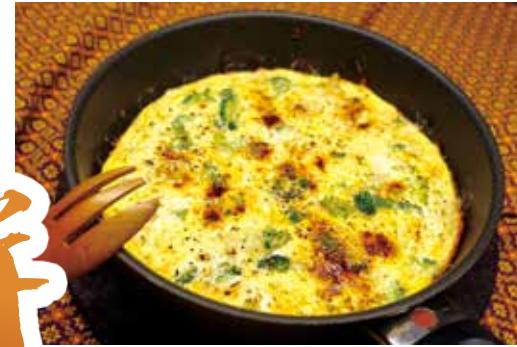
Text、Photo : 聞西  
Design : Megan作者：  
聞西 Simon簡介：  
任職金融界的美食達人，筆名聞西，報紙飲食專欄作家、食譜作者，最愛家庭小菜，尋覓人生美味。

## 材料(四人份量)：

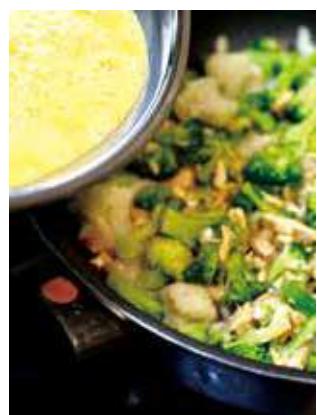
- 急凍西蘭花 300g
- 樽裝吞拿魚肉 60g
- 雞蛋 5 隻
- 蒜頭 3 粒
- Mozzarella 芝士碎適量
- 鹽 1 / 2 茶匙
- 胡椒粉 1 / 4 茶匙

「是蛋」認真做  
急凍蔬好配搭

## 雞菜蛋餅



去到邊都好食



① 先處理好各樣材料，將急凍西蘭花解凍，樽裝吞拿魚用叉略壓散、剁碎蒜頭、打蛋加鹽及胡椒粉並拌勻。

② 煎 pan 開中細火，落油爆香蒜蓉，然後放吞拿魚略炒，之後落埋西蘭花同炒。

③ 材料炒到見軟化，落蛋漿，盡量令材料均勻鋪喺煎 pan，再隨心所欲落芝士碎。

④ 凸蓋轉細火煎焗到蛋餅成型，之後喺餅邊加油，再煎焗到個邊香脆就得。家有火槍可燒燒蛋餅個面，賣相就會更好囉。最後，可撒少少辣椒粉或黑胡椒碎調味。





作者：奇美

简介：

热爱户外生活和海洋本地插画师，最喜爱扒著独木舟四出寻幽访胜，或到田野学习，到山上四围观察，希望藉著插画向大家介绍香港海洋和山林原野的美好，在我们身边，还有很多值得我们珍惜和保护的好地方。



## 古蹟資訊

虎豹別墅

評級：一級歷史建築

地址：香港大坑大坑道 15A

開放時間：上午 10 時至下午 6 時（星期二至日）

## 正門

虎豹別墅樓高 4 層，連同花園佔地共 2,000 平方米，大宅正門屬月洞門。



虎豹別墅正門



虎豹別墅樓高 4 層



連同花園佔地共二千平方米

## 客廳裝飾

客廳設計具濃厚中國色彩，採用飛簷作壁飾，配以姜太公釣魚及八仙過海的圖畫，飯廳則以天花的金箔十字裝飾最矚目。



意大利彩色玻璃製的月洞門



客廳設計具濃厚中國色彩



# 虎年行大運

## 「萬金油大王」住所



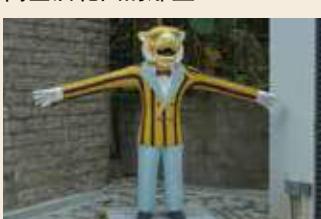
石欖



萬金油花園的雕塑



萬金油花園的雕塑



別墅門口老虎雕像

## 古蹟的故事

### 虎塔朝暉與警世的地獄浮雕

提到幾代香港人對於虎豹別墅的回憶，想必絕對是「虎塔」及俗稱「十八層地獄」的十殿閻羅浮雕。虎塔高達七層、呈六角形，曾是港島上唯一的中式塔樓，登上塔頂可遠眺維港兩岸景色，故又有「虎塔朝暉」的稱號。至於「十八層地獄」壁上的浮雕，糅合佛、道和民間信仰中陰曹地府的面貌。落油鑊、勾腳筋等場景，道出了不少警惡勸善的故事。

現在虎豹別墅大部分包括虎塔、萬金油花園、十王殿、石船等等已被拆毀改建為住宅大廈，只保存虎豹別墅主樓。

## 溫馨提示

疫期間遊客參觀時請遵守場地規則，保護環境清潔。

昔日的虎豹別墅以及毗鄰的萬金油花園是由已故商人胡文虎在香港島大坑興建的一座別墅及花園，現已被列為一級歷史建築。

在一九三五年，售賣家傳戶曉、專治身體痛症的虎標萬金油的商人胡文虎就耗鉅資一千六百萬港元建成佔地八英畝的房子及私人花園，雖然別墅是胡文虎家人的住所，但他仍選擇以兄弟二人胡文虎、胡文豹的名字命名，因而稱為虎豹別墅。

虎豹別墅是香港碩果僅存採用中國式折衷主義的建築，糅合中西建築特色。在別墅建成的同年，毗鄰的萬金油花園亦都開放予公眾遊玩，「十王殿」雕塑、「虎塔」亦都成為數代香港人的共同回憶。

在胡文虎先生一九五四年去世後，其後人把部分地段出售，建成私人住宅群落；而到了二〇〇四年萬金油花園險遭拆卸，最終在港府與物業持有人協議下，虎豹別墅以商業營運模式活化。

## 昔日的萬金油花園

重修活化後的虎豹別墅



昔日虎豹別墅



踏入虎年，古蹟古鄉繼續帶大家走訪香港的歷史名勝，要「行大運」除了可以到傳統廟宇之外，也可以到與「虎」相關的歷史古蹟。巧合地，昔日極為知名的「虎豹別墅」近年得以重修活化，令大家能夠一睹「萬金油大王」別墅的庐山真面目。

Text: 雨晨  
Photo: 雨晨、香港花式跳繩會提供  
Design: Aso

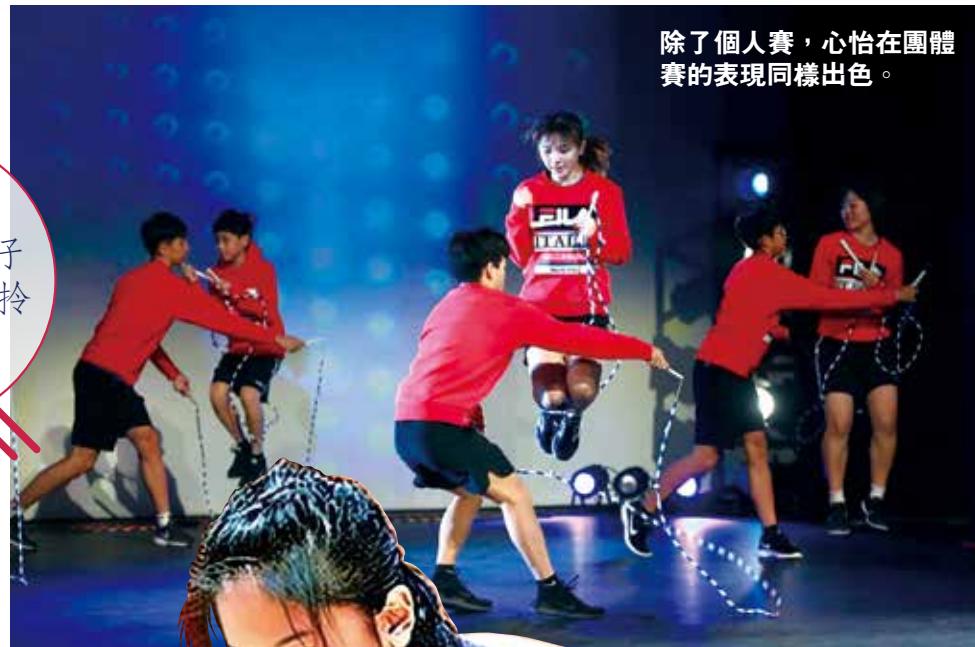
“

「香港女運動員一樣可以成為世一！」農曆年假間，世界跳繩聯合會公佈消息，18 歲跳繩港將「摩打腳美少女」李心怡，在早前舉辦的虛擬跳繩世錦賽中，為港首摘女子個人總冠軍。有人話：「年華十八無痛苦」，十八歲躍起奪「世一」直情係錦上添花、痛快至極，不禁令人想起是否小事順利？想知底蘊，一齊睇睇心怡育成之路吧。

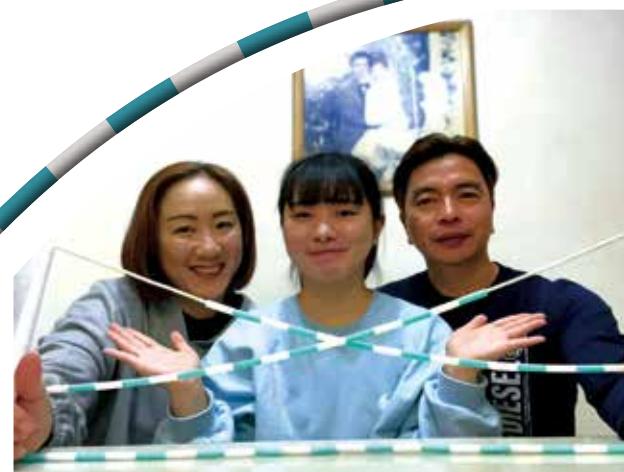
「每秒李三腳」 燃燒本我帶來「心」「跳」回憶

# 摩打腳少女 潛能覺醒 跳繩登世

心怡：「證明香港女仔跳繩可以拎『世一』。」



”



父母一直是心怡強大後盾。



合照洋溢暖意，不妨來個冷笑話：「李好繩」與「李好媽」。



曾打破 30 秒速度跳世界紀錄、跳繩女將李心怡，代表中國香港跳繩總會，在上年八月出戰「IJRU 2021 Virtual World Championship Series」。該個虛擬跳繩世錦賽，由世界跳繩聯合會舉辦，港隊共派出逾 150 人參戰。

## # 曾 30 秒跳 105 下打破世界紀錄

早在四年多前（2017 年 5 月），年僅 14 歲的李心怡在一項大型賽事的「30 秒速度跳」中，以 30 秒跳出 105 下的成績打破世界紀錄。期後，她一直未有放棄問鼎個人世界冠軍的夢想。心怡表示，今次奪冠過程毫不輕鬆，故得獎一刻有「我得咗喇！」的感覺。

這個冠軍對本地跳繩界亦是意義非凡，事關過往只有何柱霆在內的男運動員登上個人世界冠軍寶座。對於今次能夠為香港打破宿命，心怡興奮地道：「更重要是證明了香港女運動員一樣可以成為『世一』！」

## # 小一聽媽話「有嘢玩吓學吓」

是次大賽中，心怡亦有出戰團體賽，與隊友在公開組取得總成績第三名。有關這次比賽，原設定於 2021 年 7 月在加拿大舉行，惟因疫情肆虐，主辦方決定以網上形式決戰定高下。回顧半年前呈交比賽片段的一刻，心怡心中無悔，「拍片嘅時候，已經做到自己最好。」

心怡小學一年級時，僅是乖巧地跟從媽媽的選擇，抱著「有嘢玩吓學吓」的心態，加入學校跳繩隊，誰知這位小女孩至今堅持了 13 年，由課餘活動變成生活日常，甚至打破國際紀錄成為世界冠軍。

## # 教練：「佢做咩都好慢。」

大家可能有這想法：以速度聞名的「摩打腳」美少女，一定是性子急的人！陪伴心怡走過 13 年跳繩路、Roy 教練卻以兩字形容心怡：「好慢」。

Roy 教練分享說：「佢做咩都好慢，執書包好慢，行路慢，滋滋油油。」跳繩運動需面向台前的觀眾，相反，心怡從前十分內向，「佢超級怕醜，以前從來唔會同外界任何人接觸。有其他國家地區選手來交流，即使佢嘅表現係最標青嘅一個，都唔會敢行出去同人傾計，會縮埋一舊，甚至試過驚到喊。」

## # 害羞小女孩蛻變成主動的人

磨練往往使人進步，Roy 認為多年來的賽事與見聞，推動心怡成長了不少：「以往她只會接收指示練習，但近年會主動與教練討論訓練上的細節，務求有更好的訓練成效。」心怡自己也認同跳繩帶給她無比勇氣，使她從害羞小女孩蛻變成更主動表達的人。

天下唯快不破，大家想動用 5G，而心怡就是 HKG。

心怡：「跳嘅時候唔會諗咁多，有力嘅時候，就繼續吧。」



登「世一」源於刻苦練習。



花式跳繩會總監 Ken Sir 以心怡為榮。



教練 Roy 見證心怡成長，對其現在獨當一面尤感欣慰。



## 00 後可以捱得追夢始終如一

香港人經常說「00 後」港孩特質「唔捱得」？Roy 認為，心怡的堅韌特質，成就了今時今日的世界冠軍。

「心怡學繩的頭幾年都會表現得佗佻（音：他條），純粹當興趣咁練習，漸漸成長之後，發現佢比起一般同齡小朋友捱得。」他解釋，速度跳繩是一樣機械性運動訓練，只能靠不斷跳，不停跳來挑戰更多下數，一般學生可能只能

堅持訓練目標的一半，「我要求大家『重複來多次』，我講夠十次『來多次』，心怡就真係會做夠十

次，仲要一個禮拜練四日。」

心怡坦言，要不停重複動作，一定會感到疲累，但她的内心掙扎是：「跳嘅時候唔會諗咁多，有力嘅時候，就繼續吧。剩低十秒？就嘗試衝多啲。」長久練習導致手腕勞損，但心怡依然告訴自己：「唔會因為痛而放棄！」可見這位堅毅女孩，對跳繩有著永不熄滅的一團火。



「好捱得」是教練對心怡的評價。



14 歲時 30 秒跳出 105 下，打破世界紀錄。



美少女感激隊友同行支持。



「繩」功從不靠運氣，靠的是搏盡做到最好。

到她成長不少：「佢係唔可以坐定定學嘅人，唯獨係跳繩可能令佢堅持到咁耐，甚至會主動思考點樣可以做好，可想而知佢有幾鍾意。」

登上世界冠軍寶座之後，心怡認為輸贏成績是其次，往後的目標是想享受跳繩，繼續尋求個人突破。

## 女兒幾大都係孩子爸接放學媽等食飯

談及家人，父母一直是心怡的最强後盾。她感恩父母放手讓她拼命追夢，並落力支持。心怡透露，即使是今時今日，爸爸仍然會到訓練地點「接放學」，媽媽會煮好晚餐等她回家。

當初學跳繩屬偶然，眼見女兒現在成為世界冠軍，心怡媽媽坦言從沒想過，但切切體會

# 小朋友超長宅家

解到悶 + 學到嘢

## 必玩四大親子遊戲

### 3 作故仔遊戲：用創意培養自發性

有研究指出，有創意的人比一般人有較強的自發性和個人主義。小朋友的創意思維可以自小培養，故事創作遊戲就是常用的方法。

家長可以收集一些小朋友喜歡的玩具，例如 LEGO、毛公仔、煮飯仔的食物、玩具車、文具等，再從網上找來地方及時間的圖片，然後放入袋中，請小朋友抽出時間、人物、地點及物件的圖片或實物，再把各個元素串連成故事。



### 4 跳數字遊戲：唔駛死記爛背

小朋友對數學無興趣時，的確讓父母好苦惱，其實透過遊戲可增加小朋友對數學的自信心和學習興趣！

在膠地墊上，貼上 1 至 10 的數字，然後家長可以按不同數學題目出題，建議由淺入深。小朋友答題時，就跳到地墊上的答案。幼稚園至初小的數學題也適合這個方法來作答，例如簡單加減數、單雙數、時間、金錢、次序等主題。透過有趣互動的小遊戲來學習數字推論、數字邏輯，比死記爛背好得多！

“  
新一波疫情之下，預計小朋友有一段長時間不能好像平時般到公園玩耍，只能乖乖留在家中，一定十分苦悶！而父母又要為小朋友們的學習和遊戲費煞思量，現在就為家長們搜羅以下居家親子遊戲，寓遊戲於學習，既可解悶，又可教導小朋友不同知識，一舉兩得！”

### | 接龍遊戲：生活事物入題

最簡單的接龍遊戲，適合 3 人或以上，一家有三口子就玩得。當然，加上爺爺嫩嫗或其他親友就更好玩！小朋友疫情之下，經常留在家中，少有外出機會，家長不妨用生活事物入題，增加小朋友的生活感知。



一家人圍坐一圈，每人要講出一個港鐵站名。第一位拍住手喊：「港鐵在柴灣站出發喇！」然後全家一齊拍手喊：「去到邊？」，第二位亦拍手喊：「銅鑼灣！」。大家愈講愈快時，就可以講：「我哋講快啲，地鐵會開快啲！」增加小朋友的投入感。遊戲要求小朋友大聲說話、細心聆聽、高度專注，也鍛練思維反應。



### 2 分門別類遊戲：教導詞語思維

分門別類的概念是小朋友邏輯思考、數學推理、新概念形成等能力發展的基礎，家長可以透過遊戲，讓小朋友逐步建構分類能力！

玩分門別類遊戲，家長讀出一個詞語，要小朋友認真聽並做動作。當聽到遊戲用品，小朋友就要即刻舉起左手；而當聽到電器用品就要馬上舉起右手，若兩者都不是就不用舉手。例如：象棋（左手）、電視機（右手）、籃球（左手）、水杯（不用舉）、雪櫃（右手）、橙（不用舉）、冷氣機（右手）、波子棋（左手）。家長可以添加分類項目來增加遊戲難度，例如聽到遊戲用品舉左手，電器舉右手，文具伸出左腳。

